



Digitalt multifunktionsrelä med impuls- och reläfunktion  
ESR12DDX-UC

**Montage och inkoppling av denna elektriska apparat får endast göras av behörig elektriker! Annars finns risk för brand eller elektrisk stöt!**

Max omgivningstemperatur i drift: -20° C upp till +50° C.  
Förvaringstemperatur: -25° C till +70° C.  
Relativ fuktighet: <75%.

1+1 potentialfria NO-kontakter  
16A/250V AC.  
Glödlampslast upp till 2000W.  
"Standby" förbrukning endast 0,03-0,4 watt.

Modulär enhet för skenmontering enligt DIN-EN 60715 TH35.

1 modul = bredd 18 mm, djup 58 mm.

**Med patenterad Eltako-Duplex-teknologi (DX) kan de normalt potentialfria kontaktarna bryta i nollgenomgångsläge vid ansluten 230V AC 50Hz spänning och därför avsevärt minska slitage. Detta uppnås genom att man kopplar N-ledaren till plinten (N) och fasen till plinten 15 (L). Förbrukningen i standbyläge blir därmed bara 0,1 Watt.**

**Universell styrsänning 8 till 230V AC/DC.** Manöversänning samma som styrsänning.

Funktioner ställs, enligt bruksanvisningen, in med knapparna MODE och SET, som även är låsbara med knapplås, och visas digitalt på LCD-displayen.

**Den ackumulerade gångtiden** visas alltid. Först i timmar (h), sedan månader (m) med en decimal.

**Tack vare användning av bistabil reläfunktion undviker man eventuella problem med spolförlusteffekter och värmeutveckling även om reläet är i läge "PÅ".**

Vänta tills den korta automatiska synkroniseringen har slutförts efter installationen innan de tillkopplade förbrukarna ansluts till nätet.  
Endast i funktionslägena som impulsrelä:

När spänningmatningen bryts utförs antingen en regulär frånsagningsprocedur eller reläläget sparas (i så fall visas "+" bredvid funktionens förkortning på displayen), beroende på den aktuella inställningen. Inställning via RSM i displaymenyn. Dessutom kan i dessa funktionslägen knapparna MODE och SET användas för att definiera styrgångarna A1 och A3 som centralstyrgångar.

**ZA1** = 'centralt från' med A1, lokalt med A3;

**ZE1** = 'centralt på' med A1, lokalt med A3;

**ZOO** = utan centralstyrning. För 'centralt på' med A1, 'centralt från' med A3 och ingen lokal styrning, se funktion RS.

**Reläerna** (från tillverkningsvecka 3, 2010) är anpassande för att manövreras av styrsänning från dimmer.

Vid styrsänning från 110V och i lägena 2S, WS, SS och GS är en glödlampsström upp till 5mA tillåten, beroende av tändspänningen.

**Med knapparna MODE och SET kan man välja en av 18 funktioner:**

**OFF** = Konstant AV

**2xS** = 2-vägs impulsfunktion 1 NO-kontakt för respektive styrgång A1 och A3

**2S** = Impulsfunktion 2x1 NO-kontakter

**WS** = Impulsfunktion med 1 NO- och 1 NC-kontakt

**SS1** = Impulsfunktion sekvensbrytning 2x1 NO-kontakter för växlingssekvens 1:a puls utg. 1 - 2:a puls utg. 2 - 3:e puls utg. 1+2

**SS2** = Impulsfunktion sekvensbrytning 2x1 NO-kontakter för växlingssekvens 1:a puls utg. 1 - 2:a puls utg. 1+2 - 3:e puls utg. 2

**SS3** = Impulsfunktion sekvensbrytning 2x1 NO-kontakter för växlingssekvens 1:a puls utg. 1 - 2:a puls utg. 1+2

**GS** = Impulsgruppbrytare 1+1 NO-kontakter för växlingssekvens 1:a puls utg. 1 - 2:a puls utg. 2

**RS** = Impulsbrytare med 2 kontakter, med styrgångarna A1 = på och A3 = reset

**2xR** = 2-vägs reläfunktion 2x1 NO-kontakt, styrgång A1 och A3

**2R** = Reläfunktion 2x1 NO-kontakter  
**WR** = Reläfunktion med 1 NO-kontakt och 1 NC-kontakt

**RR** = Reläfunktion (sluten krets strömövervakning) med 2x1 NC-kontakter

**EAW** = Impulsstyrning på slutande puls, med fast puls ut på 2x1 NO-kontakter med fast pulslängd på 1 sek./kontakt

**EW** = Impulsstyrning på slutande puls, med fast puls ut på 1 NO- och 1 NC-kontakt, med fast pulslängd på 1 sek./kontakt

**AW** = Impulsstyrning på fallande pulslängd, med fast puls ut på 1 NO- och 1 NC-kontakt, med fast pulslängd på 1 sek./kontakt

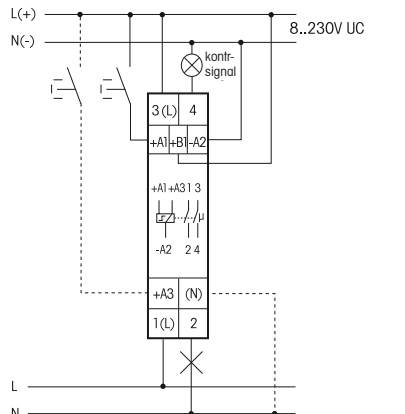
**GR** = Grupprelä 2x1 NO-kontakter (reläfunktion på med två kontakter)

**ON** = Konstant PÅ

Styrgång A1 och A3 har samma funktion, förutom på 2xS, 2xR och RS, såvida de inte används som centrala styrgångar.

När önskad funktion har valts kan den spars. Pilen bredvid funktionens förkortning i displayens huvud visar att funktionen är sparad.

**Inkopplingsexempel**



Om N är ansluten är kontaktkopplingen i nollgenomgången aktiv.

**Tekniska data**

Drift- och Manöver-spänning AC	8..253V
Drift- och Manöver-spänning DC	10..230V
Brytförmåga	16A/250V AC
Glödlampslast och halogenlampslast <sup>1)</sup> 230V	2000W
Lysrörslast med KVG* med lead-lag kompensering eller okompenserad	1000VA
Lysrörslast med KVG* shuntkompensering eller med EVG*	500VA
Kompaktlysror med EVG* och lågenergilampor	15x7W, 10x20W <sup>2)</sup>
Effektförbrukning (aktiv effekt)	0,4W

<sup>1)</sup> För lampor på vardera max 150W.

<sup>2)</sup> Om nollgenomgångsbrytning är aktiv, annars I på ≤70A/10ms.

\* EVG = elektroniskt förkopplingsdon  
KVG = konventionellt förkopplingsdon

**Handhavande av ESR12DDX-UC med display**

**Knappen till vänster är MODE, knappen till höger är SET.**

När man trycker på MODE visas i displayens övre del vilket område som kan väljas och ändras med SET-knappen. Med varje tryckning på SET övergår blinkningen till nästa funktion. Med MODE stannar man på önskad funktion som nu kan ställas in med MODE+SET.

**Bibehålla och ändra en funktion: två tryckningar på MODE.**

Aktion med MODE	Ändring med SET
RSM blinkar	<b>2xS, 2S, WS, SS1, SS2, SS3, GS, RS:</b> Val av beteende vid spänning bortfall. Antingen utförs en definierad frånsagningsprocedur eller reläläget sparas ("+" bredvid funktionens förkortning på displayen).
ZOO blinkar	<b>2S, WS, SS1, SS2, SS3, GS:</b> A1 kan definieras som centralstyrgång. ZA1 = centralt från, ZE1 = centralt på

ER-funktionslägena har inga underfunktioner där inställningar kan göras.

När inmatningen avslutas för en ej blinkande indikator är detta den valda funktionen.

**Nollställning av ackumulerad gångtid**

Tryck samtidigt på MODE och SET i 2 sekunder. Den nedre raden på displayen blinkar och kan nu nollställas med SET.

**Låsning och upplåsning**

När automattfunktionen är aktiv (ingen element blinkar) kan inställningen låsas som skydd för oönskad ändring. När inställningen är låst visas en pil på displayen som är riktad mot en låssymbol på frontplåten.

**Låsa:** Tryck samtidigt kort på MODE och SET. **LCK** blinkar. Lås genom att trycka på SET.

**Låsa upp:** Tryck samtidigt på MODE och SET i 2 sekunder.

**UNL** blinkar. Lås upp genom att trycka på SET.



Vid testning av funktionerna på enheten, måste de anslutningsklämmorna som används vara åtdragna. Anslutningarna är öppna vid leverans från fabrik.

**Spara alltid manualen!**

Vi rekommenderar kapsling för förvaring av bruksanvisningar GBA12.

**Eltako GmbH**

D-70736 Fellbach  
+49 711 94350000  
www.eltako.com